

Table des matières (la version web diffère de la version originale imprimée)

Avant-propos par Marie-José Béguelin----- 1-6

Préface par Marie-Noëlle Roubaud----- 7-18

CHAPITRE 1 : Du français écrit au français parlé

Partie 1. Manuscrits-----19-75

1979 Lausanne (Suisse) À propos de la langue écrite

1988 Valladolid (Espagne) Observations sur l'étude du français parlé

1994 Marseille (France) Les difficultés syntaxiques et la lecture

2002 Barcelone (Espagne) Oralité et écriture: les unités de l'oral et de l'écrit

2002 Paris (France) L'écriture non réductible au rôle de "code"

Partie 2. Articles----- 77-116

1969 Réformer l'orthographe? Mieux la supprimer!

Blanche-Benveniste, C. & Chervel, A. (1969): Réformer l'orthographe? Mieux la supprimer! In: Science et vie, 627, 96-103 et 170.

1979 À propos des règles et des exceptions en orthographe: l'affaire des sept pluriels en -oux

Blanche-Benveniste, C. & Chervel, A. (1979): À propos des règles et des exceptions en orthographe: l'affaire des sept pluriels en -oux. In: Romanesque, 2, 13-23.

1979 La pelle à godets ou les ravages de l'orthographe dans le technique court

Blanche-Benveniste, C. (1980): La pelle à godets ou les ravages de l'orthographe dans le technique court. In: Le français aujourd'hui, 48, 33-39.

1993 "Le portrait de mon papa a les cheveux chauves"

Blanche-Benveniste, C. (1993): "Le portrait de mon papa a les cheveux chauves". In: Le français dans le monde, n° spécial février-mars 1993, Des pratiques de l'écrit, 10-19.

CHAPITRE 2. Principes et outils d'analyse

Partie 1. Manuscrits----- 117-200

1976 Louvain (Belgique) L'hypothèse de l'approche pronominale

1977 Louvain (Belgique) De la nécessité de commencer l'étude de la syntaxe par le verbe et non par la phrase: de la nécessité d'étudier les constructions verbales avec des classifieurs

1978 Rouen (France) Des grilles pour écrire le français parlé

1980 Paris (France) Une méthode pour analyser et comparer les productions, orales et écrites

1987 Lisbonne (Portugal) Quelques points de syntaxe nécessaires à l'analyse de l'oral

1988 Nancy (France) De quelques relations entre le lexique et la grammaire dans l'analyse du français parlé

1989 Aix-en-Provence (France) Propositions pour une terminologie grammaticale de base

1999 Póvoa de Varzím (Portugal) L'enseignement de la grammaire

Partie 2. Articles----- 201-269

1990 Un modèle syntaxique d'analyse "en grilles" pour les productions orales

Blanche-Benveniste, C. (1990): Un modèle d'analyse syntaxique « en grilles » pour les productions orales. In Anuario de Psicologia Liliane Tolchinsky (coord.). 47, 11-28.

1993 Faire des phrases

Blanche-Benveniste, C. (1993): Faire des phrases. In: Le français aujourd'hui 101: Norme(s) et pratiques de l'oral, 7-15.

2002 Phrase et construction verbale

Blanche-Benveniste, C. (2002): Phrase et construction verbale. In: Verbum XXIV, 1-2, 7-22.

2008 Proposition pour une progression dans la complexité syntaxique

Blanche-Benveniste, C. (2008): Proposition pour une progression dans la complexité syntaxique. In: Ferreri, S. (a cura di): Le lingue nelle facoltà di lingue. Tra ricerca e didattica. Setta Città (Viterbo), 105-127.

CHAPITRE 3. La langue des élèves

Partie 1. Manuscrits----- 271-359

1981 Mexico (Mexique) Ce qu'on écrit, c'est la langue du Dimanche

1982 Barcelone (Espagne) Comment évaluer la compétence des enfants dans l'apprentissage de la langue écrite sans recourir à l'analyse métalinguistique

1983 Nice (France) La langue du dimanche et la langue de tous les jours

1987 Sitges (Espagne) La Question du Handicap Linguistique: une révision

1992 Romans (France) Récapitulatif de la recherche du GARS à Romans

1999 Coudoux (France) Rencontre avec les enseignants et parents de la FCPE et les enseignants-chercheurs de la Linguistique Française à l'Université de Provence

1999 Rome (Italie) Compétence linguistique et variétés hautes de la syntaxe

2002 Le Mans (France) Parodies: quand les enfants font l'expérience du langage des adultes

2008 Clermont-Ferrand (France) Les liens entre l'oral et l'écrit à l'école primaire

Partie 2. Articles----- 361-416

1981 La langue écrite est un objet particulier

Blanche-Benveniste, C. (1981): La langue écrite est un objet particulier. In: *Aprentatge de la lectura i l'escriptura*. Barcelone (Institut de Ciències de l'Educació de la Universitat Autònoma de Barcelona), 67-78.

1998 Langue parlée, genres et parodies

Blanche-Benveniste, C. (1998): Langue parlée, genres et parodies. In: *Repères*, 17, L'oral pour apprendre, 9-19.

2001 Le recueil d'énoncés d'enfants: enregistrements et transcription

Blanche-Benveniste, C. & Pallaud, B. (2001): Le recueil d'énoncés d'enfants: enregistrements et transcription. In: *Recherches sur le français parlé*, 16, 11-37.

2008 Place de la langue dans l'accès aux connaissances

Blanche-Benveniste, C. (2008): Place de la langue dans l'accès aux connaissances. In: *Écoles*, La revue de la fédération des écoles juives de Marseille, Journée de l'Éducation du 3 avril 2008, 2, Les actes de la journée, 18-21.

Bibliographie de Claire Blanche-Benveniste----- 417-432

Remerciements----- 433